

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 247

9 September 1976

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 2192/76 of 8 September 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2193/76 of 8 September 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2194/76 of 8 September fixing additional amounts for egg products	5
Commission Regulation (EEC) No 2195/76 of 8 September 1976 fixing additional amounts for ovalbumin and lactalbumin	7
Commission Regulation (EEC) No 2196/76 of 8 September 1976 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	9
★ Commission Regulation (EEC) No 2197/76 of 8 September 1976 on the putting up for sale of olive oil held by the Italian intervention agency	11
★ Commission Regulation (EEC) No 2198/76 of 8 September 1976 setting out the list of quality liqueur wines originating in non-member countries provided for in the definition of imported liqueur wine	14
★ Commission Regulation (EEC) No 2199/76 of 8 September 1976 fixing the accession compensatory amounts applicable to milk and milk products for the remaining period of the 1976/77 milk year	15
★ Commission Regulation (EEC) No 2200/76 of 8 September 1976 fixing the adjustments to be made to refunds fixed in advance for milk and milk products	26
Commission Regulation (EEC) No 2201/76 of 8 September 1976 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	33

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2202/76 of 8 September 1976 determining the world market price for colza and rape seed	35
Commission Regulation (EEC) No 2203/76 of 8 September 1976 fixing the import levies on rice and broken rice	37
Commission Regulation (EEC) No 2204/76 of 8 September 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	39
Commission Regulation (EEC) No 2205/76 of 8 September 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	41

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2114/76 of 26 August 1976 altering the monetary compensatory amounts (OJ No L 238, 30. 8. 1976)	42
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2181/76 of 3 September 1976 altering the monetary compensatory amounts (OJ No L 244, 6. 9. 1976)	42

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2192/76
of 8 September 1976
fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1882/76, to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 September 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	51.31
10.01 B	Durum wheat	103.82 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	39.60 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	16.32
10.04	Oats	19.66
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	31.42 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	37.88 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	37.88 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	82.73
11.01 B	Rye flour	66.31
11.02 A 1 a	Durum wheat groats and meal	170.78
11.02 A 1 b	Common wheat groats and meal	89.19

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric tons as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2193/76**of 8 September 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 September 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.s.t. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	1.58	1.58	1.58
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	1.74	1.74	1.74
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.s.t. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2194/76
of 8 September 1976
fixing additional amounts for egg products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs⁽¹⁾, and in particular Article 8(4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry farming products from third countries⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽³⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 990/69⁽⁴⁾, the levies on imports of eggs not in

shell and egg yolks originating in and coming from Austria are not increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for the products listed in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2771/75 indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex below should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2771/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 130, 31. 5. 1969, p. 4.

(1) With the exception of products originating in and coming from Austria.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2195/76
of 8 September 1976
fixing additional amounts for ovalbumin and lactalbumin

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2783/75 of 29 October 1975 on the common system of trade for ovalbumin and lactalbumin⁽¹⁾, and in particular Article 5 (5) thereof,

Whereas, if for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry-farming products from third countries⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽³⁾; whereas that Article 1 applies by virtue of Article 2 of Commission Regulation No 201/67/EEC of 28 June 1967 on detailed rules for the application of Regulation No 170/67/EEC on the common system of trade for ovalbumin and lactalbumin and repealing Regulation No 48/67/EEC⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 990/69⁽⁵⁾, the import levies on ovalbumin and lactalbumin originating in and coming from Austria are not increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2783/75 indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex below should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 2783/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽²⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No 134, 30. 6. 1967, p. 2836/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 130, 31. 5. 1969, p. 4.

ANNEX

Additional amounts applicable to ovalbumin and lactalbumin

CCT heading No	Description of goods	Additional amount (u.a./100 kg)	Imports affected
35.02	Albumins, albuminates and other albumin derivatives : A. Albumins : II. Other (i.e. other than unfit, or rendered unfit, for human consumption) : a) Ovalbumin and lactalbumin : 1. Dried (for example, in sheets, scales, flakes, powder) 2. Other	 20.00 15.00	 Origin : Sweden or People's Republic of China All imports (!)

(!) With the exception of products originating in and coming from Austria.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2196/76

of 8 September 1976

fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1)(a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾;

Whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1499/76⁽⁷⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal means;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September 1976.

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

(3) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(4) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

(5) OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

(6) OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

(7) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 29.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 September 1976 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(nat./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar	0
	B. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	8.05 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	0 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2197/76

of 8 September 1976

on the putting up for sale of olive oil held by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 11 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Article 11 (1) of Regulation No 136/66/EEC, the Italian intervention agency bought in large quantities of olive oil during the 1975/76 marketing year; whereas the state of the Italian market in olive oil is at present favourable for the resale of the said oil; whereas, in view of the characteristics of the market, the sale should be carried out as soon as possible;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 589/68 of 14 May 1968 on detailed rules for the sale of olive oil held by the intervention agencies⁽³⁾, laid down the conditions for the sale by tender on the Community market of oil held by intervention agencies; whereas the procedure laid down therein involves time limits which are incompatible with the need to offer the said oil for sale as quickly as possible;

Whereas, moreover, experience has shown that the said procedure involves delivery periods which are incompatible with commercial practices and requirements; whereas special measures should therefore be laid down to counteract those drawbacks; whereas this may be achieved by providing for the sale of the oil to the purchaser who, subject to a minimum price, makes the highest offer;

Whereas Article 11 (3) of Regulation No 136/66/EEC specifies the terms on which oil bought in by the intervention agencies must be offered for sale; whereas, in order to ensure observance of those terms, minimum selling prices should be fixed at the levels shown in the Annex hereto;

Whereas, in order to ensure that the selling operations are properly carried out, certain information should be provided in the application for purchase, in particular as regards the exact definition of the product to which it relates;

Whereas, in order to guarantee performance of the obligations resulting from the submission of an application, provision should be made for the lodging of a security;

Whereas, since the quantity of oil sold may be different from that actually withdrawn, the final selling price cannot be calculated until the end of the withdrawal operation; whereas, in order to ensure that the sale is properly conducted, the provisional price should be paid before withdrawal;

Whereas, in order to ensure the rapid disposal of the oil sold, the time at which the oil must be placed at the purchaser's disposal and the final date for completion of the withdrawal of the oil should be laid down; whereas it should also be provided that any consequences of delay in the withdrawal should be borne by the purchaser;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Italian intervention agency, 'Azienda di Stato per gli interventi nel Mercato Agricolo', hereinafter referred to as 'AIMA', shall offer for sale, out of the intervention purchases of the 1975/76 oil marketing year, and in accordance with the provisions of this Regulation, the following quantities and qualities of olive oil:

- (a) the unsold quantity of extra virgin olive oil put up for sale under Regulation (EEC) No 1785/76;
- (b) the total amount of lampante olive oil purchased by AIMA.

Article 2

Particulars of the lots of olive oil offered for sale and the place where they are stored shall be displayed at the central office of AIMA, via Palestro 81, Rome, from 22 September 1976 onwards.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 112, 15. 5. 1968, p. 6.

Article 3

The minimum selling prices shall be as laid down in the Annex hereto. These prices are prices net of tax and relate to 100 kilogrammes of olive oil delivered ex storage depot, either in the purchaser's own containers loaded on a vehicle provided by him, or in the purchaser's tank vehicle.

Article 4

1. The sale of the oil shall take place on 1 October 1976. Any lots or parts of lots not sold on that day shall be put up for sale again on 15 and 30 October 1976. After each sale, the AIMA shall display, at its central office, details of the sale, which shall include a list of lots or parts of lots remaining unsold, and shall without delay inform accordingly the agencies responsible for storage.

2. Any interested party may examine at the storage depot the oil offered for sale and may obtain a sample thereof, in containers supplied by him for that purpose, on payment of a price determined on the basis of the minimum price laid down in the Annex hereto. This sample shall be put into two containers, which shall be labelled and sealed in the presence of both the vendor and the prospective purchaser or his duly authorized agent. One container shall be given to the prospective purchaser and the other to the storer, so that, in the event that oil is sold to the party concerned, a check may be made to ensure that the oil applied for by him corresponds to that actually delivered.

Article 5

1. Applications for purchase shall reach the AIMA, Via Palestro 81, Rome, Italy, not later than 2 p.m. (Italian time) on the day preceding that of the sale.

2. Applications for purchase shall include at least the following information :

- (a) the name and full postal address of the applicant ;
- (b) the container number or numbers, together with the corresponding lot number and the place of storage ;
- (c) an acknowledgement of the accuracy of the quality description under which the oil concerned is offered for sale ;
- (d) the offer price per 100 kilogrammes.

3. Any application which does not offer at least the minimum price set for the lot concerned shall be refused.

4. Every application for purchase shall relate to all the oil in at least one container.

5. No application may be withdrawn.

Article 6

1. No application for purchase shall be valid unless it is accompanied by a security of Lit 12 000 per 100 kilogrammes.

2. The security shall be in cash or by way of a guarantee issued by a credit institution satisfying the criteria laid down by the Member State in which it is situated.

3. The security shall be released if no sale is made to the party concerned. It shall also be released when the purchaser pays the final price as referred to in Article 11.

Article 7

The oil in each particular container shall be sold to the applicant having made a valid application for purchase offering the highest price.

Where the same highest offer is made by more than one applicant, the purchaser shall be chosen by lot by the AIMA.

Article 8

1. Immediately after the sale has been concluded, seals shall be placed in the presence of both parties upon the container or containers to which the application for purchase relates. The container or containers concerned shall remain sealed until the withdrawal of the oil by the purchaser.

2. Where the oil is of the lampante variety, an analysis shall be carried out in the presence of both parties before the placing of the seals referred to in paragraph 1. If the degree of acidity of such oil does not correspond to that referred to in point 2 of the Annex hereto, the selling price shall be adjusted in accordance with the said Annex.

Article 9

1. The purchaser shall pay to the AIMA, before withdrawing the oil and in any event not later than the fifteenth day following that of sale, the provisional amount of the selling price. Without prejudice to any domestic taxes applicable, such amount shall be calculated by multiplying the quantity indicated as being contained in the lot by the price offered for that lot.

2. If the provisional amount is not paid to the AIMA within the period laid down in paragraph 1, the AIMA may, without any special formality or innovation of legal process, regard the sale as cancelled. In this event, the security referred to in Article 6 shall be forfeit.

Article 10

1. The withdrawal of the oil by purchasers may begin as soon as the provisional amount referred to in Article 9 (1) has been paid and shall be completed not later than the thirtieth day following that of sale.

2. The quantity of oil delivered may differ from the quantity applied for by the purchaser, depending on the actual quantity in the containers at the time of delivery.

Article 11

1. When the withdrawal of the oil is completed, the AIMA shall draw up an invoice for the final amount of the selling price.

Without prejudice to any domestic taxes applicable, the final amount shall be calculated by multiplying the quantity actually withdrawn by the price offered for the lot concerned.

2. The invoice shall show the debit or credit balance, which shall be equal to the difference between :

- the provisional amount,
- the final amount of the selling price, plus, where applicable, the storage charge provided for in Article 12 (b).

The balance shall be paid within 30 days following completion of the withdrawal of the oil.

Article 12

If withdrawal of the oil is not completed by the date laid down in Article 10 (1) :

- (a) the oil remaining in storage shall be held at the purchaser's own risk ;
- (b) the purchaser shall pay to the AIMA a storage charge calculated on the basis of the quantity still to be withdrawn at the rate of Lit 1 000 per 100 kilogrammes for each period of 30 days of additional storage or part thereof.

Article 13

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

*ANNEX***Minimum selling prices for olive oil held by the Italian intervention agency**

- 1. Extra 1° virgin olive oil : Lit 152 000/100 kg ;
- 2. 3° base lampante olive oil : Lit 127 000/100 kg.

For lampante olive oil with a different degree of acidity, there shall be an increase or reduction of Lit 1 000/100 kg for each degree or fraction of degree of acidity more or less than 3°.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2198/76

of 8 September 1976

setting out the list of quality liqueur wines originating in non-member countries provided for in the definition of imported liqueur wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1167/76⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 948/70 of 26 May 1970 defining certain products falling within heading Nos 20.07, 22.04 and 22.05 of the Common Customs Tariff and originating in third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 681/75⁽⁴⁾, and in particular Article 3a thereof,

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 948/70 sets out a definition of liqueur wine originating in non-member countries; whereas that definition requires a list to be adopted of quality liqueur wines traditionally obtained from unfermented fresh grape must;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list referred to in the final subparagraph of the definition of 'liqueur wine' set out in Article 2 of Regulation (EEC) No 948/70 and in the final subparagraph of additional note No 4 (c) to Chapter 22 of the Common Customs Tariff shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 135, 24. 5. 1970, p. 42.

⁽³⁾ OJ No L 114, 27. 5. 1970, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 48.

ANNEX

List of quality liqueur wines referred to in the final subparagraph of the definition of 'liqueur wine' set out in Article 2 of Regulation (EEC) No 948/70 and the final subparagraph of additional note No 4 (c) to Chapter 22 of the Common Customs Tariff

Description of wine:

Sweet wine of Samos

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2199/76**of 8 September 1976****fixing the accession compensatory amounts applicable to milk and milk products for the remaining period of the 1976/77 milk year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty of Accession ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 233/73 of 31 January 1973 laying down general rules for the system of compensatory amounts for milk and milk products ⁽²⁾, and in particular Articles 2 (3) and 6 thereof,

Whereas, in so far as under Article 52 of the Act of Accession ⁽³⁾ the prices of butter valid from 16 September 1976 in the new Member States have been fixed at levels differing from the common intervention price, these differences must be offset in accordance with Article 55 (2) of the Act by the application of compensatory amounts;

Whereas in fixing the compensatory amounts applicable to other dairy products account is to be taken, in accordance with the second subparagraph of Article 86 (1), in particular of the rules for the alignment of prices laid down in Article 52 of the Act; whereas, however, for products falling within CCT heading No 04.01 for which the compensatory amount applicable has been fixed in accordance with the first subparagraph of Article 87 (1), this compensatory amount must be adapted in accordance with the second paragraph of that Article in order to avoid distortions of competition;

Whereas for the purposes of application of the new compensatory amounts the detailed rules of application provided for in particular in Commission Regulation (EEC) No 480/73 of 31 January 1973 on detailed rules for the application of compensatory amounts for milk and milk products ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2889/73 ⁽⁵⁾, will continue to apply;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The compensatory amounts applicable during the period from 16 September 1976 until the end of the 1976/77 milk year to the products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 in respect of trade between the original Community and Denmark and between that Community and the other new Member States, in respect of trade between those new Member States and in respect of trade between the latter and third countries, shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 September 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1973, p. 37.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 53, 26. 2. 1973, p. 74.

⁽⁵⁾ OJ No L 297, 25. 10. 1973, p. 19.

ANNEX

ACCESSION COMPENSATORY AMOUNTS

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark		Ireland		United Kingdom
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened:					
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6% :					
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk:					
	— Whey	—	—	—	—	—
	— Other, of a fat content, by weight:					
	— Not exceeding 1%	—	—	—	—	—
	— Exceeding 1%	0.35	2.13	1.78	0.35	2.13
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark	Ireland	United Kingdom		
		In trade with:				
		Ireland	Third countries	Original Community and Denmark	Ireland	Third countries
		0.35	0.35	0.58	0.93	0.58
		Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark		Ireland		United Kingdom
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark		Ireland		United Kingdom
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.01 (cont'd)	— Exceeding 2 % but not exceeding 3 %	0.24	1.44	1.20	0.24	1.44
	— Exceeding 3 % but not exceeding 4 %	0.35	2.13	1.78	0.35	2.13
	— Exceeding 4 % but not exceeding 5 %	0.42	2.59	2.16	0.42	2.59
	— Exceeding 5 %	0.52	3.16	2.64	0.52	3.16
	B. Other, of a fat content, by weight, exceeding 6 % :					
	— In immediate packings of a net capacity of two litres or less	0.0948 (°)	0.3649 (°)	0.2701 (°)	0.0948 (°)	0.3649 (°)
	— Other	0.0948 (°)	0.5754 (°)	0.4806 (°)	0.0948 (°)	0.5754 (°)
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened:					
	A. Not containing added sugar:					
	I. Whey	—	—	—	—	—
	II. Milk and cream, in powder or granules, of a fat content, by weight:					
	— Not exceeding 1.5 %	—	—	—	—	—
	— Exceeding 1.5 % but not exceeding 25 %	0.0948 (°)	0.5754 (°)	0.4806 (°)	0.0948 (°)	0.5754 (°)
	— Exceeding 25 % but not exceeding 27 %	2.46	14.96	12.50	2.46	14.96
	— Exceeding 27 %	0.0948 (°)	0.5754 (°)	0.4806 (°)	0.0948 (°)	0.5754 (°)
	III. Milk and cream, other than in powder or granules, of a fat content, by weight:					
	— Not exceeding 7 %	0.0948 (°)	0.5754 (°)	0.4806 (°)	0.0948 (°)	0.5754 (°)
	— Exceeding 7 % but not exceeding 8 %	0.71	4.32	3.60	0.71	4.32
	— Exceeding 8 %	0.0948 (°)	0.5754 (°)	0.4806 (°)	0.0948 (°)	0.5754 (°)

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark		Ireland		United Kingdom
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar:					
	I. Milk and cream, in powder or granules:					
	a) Special milk for infants ⁽¹⁾ , in hermetically sealed cans of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾	—	—	—	1.65	9.76
	b) Other:					
	— Whey	—	—	—	—	—
	— Other, of a fat content, by weight:					
	— Not exceeding 1.5 %	— ⁽¹⁰⁾	— ⁽¹⁰⁾	— ⁽¹⁰⁾	— ⁽¹⁰⁾	— ⁽¹⁰⁾
	— Exceeding 1.5 % but not exceeding 25 %	0.0948 ⁽¹¹⁾	0.5754 ⁽¹¹⁾	0.4806 ⁽¹¹⁾	0.0948 ⁽¹¹⁾	0.5754 ⁽¹¹⁾
	— Exceeding 25 % but not exceeding 27 %	0.0246 ⁽¹²⁾ per kg	0.1496 ⁽¹²⁾ per kg	0.1250 ⁽¹²⁾ per kg	0.0246 ⁽¹²⁾ per kg	0.1496 ⁽¹²⁾ per kg
	— Exceeding 27 %	0.0948 ⁽¹¹⁾	0.5754 ⁽¹¹⁾	0.4806 ⁽¹¹⁾	0.0948 ⁽¹¹⁾	0.5754 ⁽¹¹⁾
	II. Milk and cream, other than in powder or granules:					
	— Whey	—	—	—	—	—
	— Other, of a fat content, by weight:					
	— Not exceeding 8.5 %	0.0948 ⁽¹¹⁾	0.5754 ⁽¹¹⁾	0.4806 ⁽¹¹⁾	0.0948 ⁽¹¹⁾	0.5754 ⁽¹¹⁾
	— Exceeding 8.5 % but not exceeding 9.5 %	0.85 ⁽¹³⁾	5.18 ⁽¹³⁾	4.33 ⁽¹³⁾	0.85 ⁽¹³⁾	5.18 ⁽¹³⁾
	— Exceeding 9.5 %	0.0948 ⁽¹¹⁾	0.5754 ⁽¹¹⁾	0.4806 ⁽¹¹⁾	0.0948 ⁽¹¹⁾	0.5754 ⁽¹¹⁾
04.03	Butter, of a fat content, by weight, of:					
	— Less than 80 %	0.0948 ⁽¹¹⁾	0.5754 ⁽¹¹⁾	0.4806 ⁽¹¹⁾	0.0948 ⁽¹¹⁾	0.5754 ⁽¹¹⁾
	— 80 % or more but less than 82 %	7.58	46.03	38.45	7.58	46.03

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark		Ireland		United Kingdom
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.03 (cont'd)	— 82 % or more but less than 84 % — 84 % or more	7.77 0.0948 ^(*)	47.18 0.5754 ^(*)	39.41 0.4806 ^(*)	7.77 0.0948 ^(*)	47.18 0.5754 ^(*)
04.04	Cheese and curd: A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered: I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, referred to dry matter, matured for at least three months ⁽²⁾ ^(*) II. Other B. Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs ⁽²⁾ C. Blue-veined cheese, not grated or powdered D. Processed cheese, not grated or powdered: I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger) put up for retail sale ⁽⁷⁾ , of a free-at- frontier value ⁽⁸⁾ of 150 u.a. or more per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, in the dry matter not exceeding 56 % ⁽²⁾ II. Other, of a fat content, by weight referred to dry matter of: — Less than 19 % — 19 % or more but less than 39 %	— 2.70 — 2.70 — — — — — 1.19	— 16.40 — 16.40 — — — 7.25	— 13.70 — 13.70 — — 6.06	— 2.70 — 2.70 — 2.05 1.19	— 16.40 — 16.40 — 12.43 7.25

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark	Ireland	United Kingdom		
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.04 (cont'd)	— 39 % or more but less than 49 %	2.05	12.43	10.38	2.05	12.43
	— 49 % or more	2.96	17.95	14.99	2.96	17.95
	E. Other:					
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter:					
	a) Not exceeding 47 % and of a fat content by weight referred to dry matter of 19 % or more:					
	— Pecorino	2.70	16.40	13.70	2.70	16.40
	— Other	2.03	12.31	10.28	2.03	12.31
	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 %:					
	1. Cheddar, including Chester:					
	aa) Whole Cheddar cheeses ^(*) , made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 50 %, by weight, in the dry matter, matured for at least nine months and of a free-at-frontier value of not less than 207.00 u.a. per 100 kg net weight ⁽²⁾	—	—	—	2.70	16.40
	bb) Other, of a fat content by weight, referred to dry matter of:					
	— Less than 19 %	—	—	—	—	—

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark		Ireland		United Kingdom
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.04 (cont'd)	— 19% or more but less than 39%	1.42	8.63	7.21	1.42	8.63
	— 39% or more	2.70	16.40	13.70	2.70	16.40
	2. Tilsit and Butterkäse ⁽²⁾	—	—	—	2.70	16.40
	3. Kashkaval ⁽²⁾	—	—	—	2.70	16.40
	4. Cheese of sheep's milk or buffalo milk, in con- tainers holding brine, or in sheep or goatskin bottles ⁽²⁾	—	—	—	2.70	16.40
	5. Other, of a fat content by weight referred to dry matter of:					
	— Less than 19%	—	—	—	—	—
	— 19% or more but less than 39%	1.42	8.63	7.21	1.42	8.63
	— 39% or more	2.70	16.40	13.70	2.70	16.40
	c) Exceeding 72%, of a fat content by weight referred to dry matter of:					
	— Less than 19%	—	—	—	—	—
	— 19% or more but less than 39%	0.85	5.18	4.33	0.85	5.18
	— 39% or more but less than 59%	1.80	10.93	9.13	1.80	10.93
	— 59% or more	2.46	14.96	12.50	2.46	14.96

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)				
		To be applied by:				
		Original Community and Denmark	Ireland	United Kingdom		
		In trade with:				
		Ireland	United Kingdom	United Kingdom	Third countries	Third countries
04.04 (cont'd)	II. Other:					
	a) Grated or powdered, of a fat content by weight:					
	— Not exceeding 20 %	—	—	—	—	—
	— Exceeding 20 % but not exceeding 27 %	1.90	11.51	9.61	1.90	11.51
	— Exceeding 27 % but not exceeding 34 %	2.70	16.40	13.70	2.70	16.40
	— Exceeding 34 % but not exceeding 39 %	3.32	20.13	16.82	3.32	20.13
	— Exceeding 39 % but not exceeding 44 %	3.79	23.02	19.22	3.79	23.02
	— Exceeding 44 %	4.27	25.90	21.63	4.27	25.90
	b) Other	3.89	23.59	19.70	3.89	23.59
17.02	Other sugars, sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel:					
	A. Lactose and lactose syrup:					
	II. Other than that containing, on the dry state, 99 % or more by weight of the pure product	—	—	—	—	—
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion:					
	A. Lactose and lactose syrup	—	—	—	—	—

CCT heading No	Description of goods	Compensatory amounts in respect of trade between the Community as originally constituted and Denmark and between that Community and the other new Member States, of trade between those new Member States and of trade between the latter and third countries
23.07	Sweetened forage, other preparations of a kind used in animal feeding: B. Other, containing starch or glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products ⁽⁸⁾: I. Containing starch, glucose or glucose syrup: a) Containing no starch or containing 10% or less by weight of starch: 1. 2. 3. Containing 50% or more but less than 75% by weight of milk products 4. Containing 75% or more by weight of milk products b) Containing more than 10% but not more than 30% by weight of starch: 1. 2. 3. Containing 50% or more by weight of milk products c) Containing more than 30% by weight of starch: 1. 2. 3. Containing 50% or more by weight of milk products II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products	(¹⁴) (¹⁵)

Notes

- (²⁵) Products falling within subheadings 04.04 A I a) 1 and 2, 04.04 A I b) 1 aa) and bb), 04.04 A I b) 2 of the Common Customs Tariff fall within these subheadings.
- (¹) For the purposes of this subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic and toxicogenic germs and containing per gramme less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (²) Inclusion under this subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (⁴) 'Whole cheeses' means:
- whole cheeses of the conventional flat cylindrical shape of a net weight of not less than 39 kg but not more than 44 kg,
 - cubic blocks of cheese of a net weight of not less than 16 kg but not more than 21 kg.
- (⁶) 'Free-at-frontier value' means the free-at-frontier price or fob price in the country of exportation, plus a standard amount to be determined in respect of the expenses of delivery to the customs territory of the Community.
- (⁷) For the purposes of this subheading, 'cheese put up for retail sale' means cheese of the kind classified under that subheading put up in immediate packings of a net weight not exceeding 1 kg containing portions or slices of a net weight not exceeding 100 g each.
- (⁸) For the purposes of subheading 23.07 B, 'milk products' means the products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03, 04.04 and subheadings 17.02 A and 17.05 A.
- (⁹) The compensatory amount per 100 kg net weight of product falling within this subheading is equal to the amount shown multiplied by the weight of milk fats contained in 100 kg of finished product.
- (¹⁰) The compensatory amount per 100 kg net weight of products falling within this subheading is equal, for each percentage point of the sucrose content of 100 kg net weight of product, to the compensatory amount applicable to 1 kg of white sugar.
- (¹¹) The compensatory amount per 100 kg net weight of products falling within this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount prescribed, multiplied by the weight of the milk fats contained in 100 kg of finished product;
 - (b) for each percentage point of sucrose content of 100 kg net weight of product, an additional amount equal to the compensatory amount applicable to 1 kg of white sugar.
- (¹²) The compensatory amount per 100 kg net weight of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per kg prescribed, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of finished product;
 - (b) for each percentage point of sucrose content of 100 kg weight of product, an additional amount equal to the compensatory amount applicable to 1 kg of white sugar.

(13) The compensatory amount per 100 kg net weight of product falling within this sub-heading is equal to the sum of the following elements:

(a) the amount prescribed;

(b) for each percentage point of sucrose content of 100 kg net weight of product, an additional amount equal to this compensatory amount applicable to 1 kg of white sugar.

(14) The compensatory amount per 100 kg net weight of product falling within this sub-heading is equal to the compensatory amount (or to the amount applicable as a compensatory amount) for 100 kg of maize multiplied by 0.16.

(15) The compensatory amount per 100 kg net weight of product falling within this sub-heading is equal to the compensatory amount (or to the amount applicable as a compensatory amount) for 100 kg of maize multiplied by 0.50.

N.B. Added lactose, the non-milk fat content by weight and other non-lactic substances (sucrose, flour, etc.) are to be disregarded for the purpose of classifying products by fat content.

The amounts shown in the columns headed 'Third countries' are deducted from the levy and from the refund, except in the case of the compensatory amount for sub-heading 04.01 A II a) to be applied by the United Kingdom; this is added to the levy and to the refund.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2200/76

of 8 September 1976

fixing the adjustments to be made to refunds fixed in advance for milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 17 (4) thereof,

Whereas, under the third subparagraph of Article 5 (3) of Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁴⁾, refunds fixed in advance may be adjusted where there is a change in the intervention prices and in the amount of certain aids for milk products;

Whereas, in pursuance of Council Regulation (EEC) No 558/76 of 15 March 1976⁽⁵⁾, intervention prices have been increased with effect from 16 September 1976; whereas the effect of the new prices on the level of market prices is such that an adjustment of refunds fixed in advance for milk products appears justified, except for cheeses exported to Zone E and Canada, where the market price is rising;

Whereas, in accordance with the third subparagraph of Article 5 (2) of Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁶⁾, refunds fixed in advance for the products specified in Annex A to the said Regulation are to be adjusted according to the rules applicable to the advance fixing of the refund on

basic products exported unprocessed; whereas the refunds fixed in advance for the said products should therefore also be adjusted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Refunds fixed in advance before 16 September 1976 in respect of products as set out in Annexes I and II exported after this date shall, at the request of the parties concerned, be adjusted by the amounts fixed in the Annexes to this Regulation.

2. However, refunds fixed in advance for products falling within heading No 04.04 of the Common Customs Tariff which are exported to Zone E or to Canada shall not be adjusted.

3. The day to be taken into account in determining:

— the date of advance fixing, shall be the day on which the application for the export licence was lodged, within the meaning of Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 193/75⁽⁷⁾,

— the date of exportation, shall be the day on which are completed the customs formalities referred to under (b) in the second subparagraph of Article 9 (3) of Regulation (EEC) No 193/75.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

ANNEX I

List of the adjustments applicable to refunds fixed in advance before 16 September 1976 for certain products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in their natural state on or after that date

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg net weight (unless otherwise indicated)
ex 04.01 A I a)	Other than whey	+ 0.32
ex 04.01 A II	Other than whey, of a fat content, by weight : — Not exceeding 1.5 % — Exceeding 1.5 % but not exceeding 3 % — Exceeding 3 % but not exceeding 4 % — Exceeding 4 %	+ 0.11 + 0.22 + 0.32 + 0.39
ex 04.01 B I	Other than whey, of a fat content, by weight : — Not exceeding 10 % — Exceeding 10 % but not exceeding 17 % — Exceeding 17 %	+ 0.51 + 0.84 + 1.30
ex 04.01 B II	Other than whey, of a fat content, by weight : — Not exceeding 35 % — Exceeding 35 % but not exceeding 39 % — Exceeding 39 %	+ 1.57 + 2.49 + 2.76
ex 04.01 B III	Other than whey, of a fat content, by weight : — Not exceeding 68 % — Exceeding 68 % but not exceeding 80 % — Exceeding 80 %	+ 3.16 + 4.67 + 5.47
04.02 A II	Of a fat content, by weight : — Not exceeding 1.5 % — Exceeding 1.5 % but not exceeding 11 % — Exceeding 11 % but not exceeding 17 % — Exceeding 17 % but not exceeding 25 % — Exceeding 25 % but not exceeding 27 % — Exceeding 27 % but not exceeding 29 % — Exceeding 29 % but not exceeding 41 % — Exceeding 41 %	+ 1.21 ⁽¹⁾ + 1.21 ⁽¹⁾ + 1.99 + 2.37 + 2.82 + 2.94 + 3.04 + 3.74
ex 04.02 A III	Of a fat content, by weight : — Exceeding 3 % but not exceeding 7.4 % — Exceeding 7.4 % but not exceeding 8.9 %	+ 0.49 + 0.76

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg net weight (unless otherwise indicated)
ex 04.02 A III (cont'd)	— Exceeding 8.9 % but not exceeding 11 % — Exceeding 11 % but not exceeding 21 % — Exceeding 21 % but not exceeding 39 % — Exceeding 39 % but not exceeding 45 % — Exceeding 45 %	+ 0.91 + 0.84 + 1.57 + 2.76 + 3.16
ex 04.02 B I b)	Other than whey, of a fat content, by weight : — Not exceeding 1.5 % — Exceeding 1.5 % but not exceeding 11 % — Exceeding 11 % but not exceeding 17 % — Exceeding 17 % but not exceeding 25 % — Exceeding 25 % but not exceeding 27 % — Exceeding 27 % but not exceeding 41 % — Exceeding 41 %	+ 0.0121 ⁽²⁾ kg + 0.0121 ⁽²⁾ kg + 0.0199 ⁽²⁾ kg + 0.0237 ⁽²⁾ kg + 0.0282 ⁽²⁾ kg + 0.0294 ⁽²⁾ kg + 0.0374 ⁽²⁾ kg
ex 04.02 B II	Other than whey, of a fat content, by weight : — Not exceeding 6.9 % and of a lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more — Exceeding 6.9 % but not exceeding 9.5 % and of a lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more — Exceeding 9.5 % but not exceeding 21 % and of a lactic dry matter content, by weight, less than 15 % — Exceeding 21 % but not exceeding 39 % — Exceeding 39 % but not exceeding 45 % — Exceeding 45 %	+ 0.33 ⁽³⁾ + 0.93 ⁽³⁾ + 0.0084 ⁽²⁾ kg + 0.0157 ⁽²⁾ kg + 0.0276 ⁽²⁾ kg + 0.0316 ⁽²⁾ kg
ex 04.03	Of a fat content, by weight : — Of 62 % or more, but less than 78 % — Of 78 % or more, but less than 80 % — Of 80 % or more, but less than 82 %	+ 4.31 + 5.44 + 5.58

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg net weight (unless otherwise indicated)
ex 04.03 (cont'd)	— Of 82 % or more, but less than 99.5 %	+ 5.72
	— Exceeding 99.5 %	+ 6.90
ex 04.04 A II	Emmentaler and Gruyère	+ 3.92
ex 04.04 C	Other than Roquefort	+ 3.31
ex 04.04 D II a) 1	Of a dry matter content, by weight : — Of 33 % or more, but less than 38 % — Of 38 % or more, but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter : — Less than 20 % — Of 20 % or more — Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter : — Less than 20 % — Of 20 % or more but less than 40 % — Of 40 % or more	+ 1.21 + 1.21 + 1.80 + 1.21 + 1.80 + 2.67
ex 04.04 D II a) 2	Of a dry matter content, by weight : — Of 33 % or more but less than 38 % — Of 38 % or more but less than 43 % — Of 43 % or more but less than 46 % — Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter : — Less than 55 % — Of 55 % or more	+ 1.21 + 1.80 + 2.67 + 2.67 + 3.16
04.04 D II b)	— Exceeding 36 %	+ 3.16
ex 04.04 E I a) 1	— Of a fat content not exceeding 40 % and of a water content calculated by weight, of the non- fatty matter not exceeding 40 %	+ 4.22
ex 04.04 E I b) 1 bb)	Of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more	+ 3.73
ex 04.04 E I b) 5	Of a fat content, by weight, in the dry matter : — Less than 5 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more — Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more	+ 1.10 + 1.94

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg net weight (unless otherwise indicated)
ex 04.04 E I b) 5 (cont'd)	— Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 % — Of 39 % or more : — Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano — Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit — Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio — Cantal — Salted Ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more — Feta — Colby, Monterey — Other, of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter : — Exceeding 47 % but not exceeding 52 % — Exceeding 52 % but not exceeding 62 %	+ 2.63 + 3.87 + 3.32 + 2.87 + 3.49 + 1.72 + 2.78 + 3.48 + 3.87 + 3.32
04.04 E I c)	— Of a fat content, by weight, in the dry matter exceeding 70 % — Cottage cheese	+ 2.67 + 0.63
ex 04.04 E II a)	Of a fat content, by weight, exceeding 20 %, of a lactose content by weight less than 5 % and of a dry matter content, by weight : — Of 80 % or more but less than 85 % — Of 85 % or more but less than 95 % — Of 95 % or more	+ 1.96 + 2.54 + 2.93
ex 23.07 B I a) 3	Of a content, by weight, of milk powder of a fat content by weight of or less than 11 % excluding whey powder : — 30 % or more but less than 40 % — 40 % or more but less than 50 % — 50 % or more but less than 60 % — 60 % or more but less than 70 % — 70 % or more	+ 0.39 (*) + 0.51 (*) + 0.63 (*) + 0.75 (*) + 0.87 (*)
ex 23.07 B I a) 4	Of a content, by weight, of milk powder of a fat content by weight of or less than 11 % excluding whey powder : — 30 % or more but less than 40 % — 40 % or more but less than 50 %	+ 0.39 (*) + 0.51 (*)

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg net weight (unless otherwise indicated)
ex 23.07 B I a) 4 (cont'd)	— 50 % or more but less than 60 %	+ 0.63 ⁽¹⁾
	— 60 % or more but less than 70 %	+ 0.75 ⁽¹⁾
	— 70 % or more but less than 75 %	+ 0.87 ⁽¹⁾
	— 75 % or more but less than 80 %	+ 0.93 ⁽¹⁾
	— 80 % or more	+ 0.99 ⁽¹⁾
ex 23.07 B II	Of a content, by weight, of milk powder of a fat content by weight of or less than 11 % excluding whey powder :	
	— 50 % or more but less than 60 %	+ 0.63 ⁽¹⁾
	— 60 % or more but less than 70 %	+ 0.75 ⁽¹⁾
	— 70 % or more but less than 80 %	+ 0.87 ⁽¹⁾
	— 80 % or more	+ 0.99 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount is not applicable for exports carried out under Regulations (EEC) No 231/76 and (EEC) No 2054/76.

⁽²⁾ The weight of added non-lactic matter and lactose should be disregarded for the purpose of calculating fat content. The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

(a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;

(b) a component established in application of the provisions of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽³⁾ The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

(a) the amount per 100 kg shown ; and

(b) a component established in application of the provisions of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽⁴⁾ This amount is not applicable for exports of these products containing skimmed-milk powder purchased under Regulation (EEC) No 2054/76.

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content.

ANNEX II

List of adjustments applicable to refunds fixed in advance before 16 September 1976 for the products indicated in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods included in the Annex to the latter Regulation on or after 16 September 1976

CCT heading No	Description of goods	Adjustment in u.a./100 kg net weight (unless otherwise indicated)
ex 04.02 A II	Milk powder, obtained by the spray process, of a fat content, by weight, less than 1.5 %, and of a water content by weight less than 5 % (PG 2)	+ 1.21
ex 04.02 A II	Milk powder, obtained by the spray process, of a fat content by weight, of 26 % and of a water content by weight less than 5 % (PG 3)	+ 2.82
ex 04.02 A III	Condensed milk, of a fat content, by weight, of 7.5 % and of a weight referred to dry matter of 25 % (PG 4)	+ 0.76
ex 04.03	Butter, of a fat content, by weight, of 82 % (PG 6)	+ 5.72

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2201/76
of 8 September 1976
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1713/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2176/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1713/76

to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 192, 16. 7. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 243, 4. 9. 1976, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 September 1976 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

Subsidy applicable from 9 September 1976 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	7.365	4.631
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of September 1976	7.365	4.631
— for the month of October 1976	7.669	4.631
— for the month of November 1976	7.814	4.903
— for the month of December 1976	7.960	5.258
— for the month of January 1977	7.984	—
— for the month of February 1977	8.128	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2202/76
of 8 September 1976
determining the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed ;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1713/76 of 15 July 1976 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2201/76⁽⁸⁾ ;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 192, 16. 7. 1976, p. 17.

⁽⁸⁾ See page 33 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 9 September 1976 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	<i>u.a./100 kg (1)</i>
World market price	20.509
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of September 1976	20.509
— for the month of October 1976	20.509
— for the month of November 1976	20.668
— for the month of December 1976	20.826
— for the month of January 1977	21.106
— for the month of February 1977	21.266

(1) The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3.21978
1 u.a. =	Fl	3.35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. =	FF	6.25704
1 u.a. =	Dkr	7.57828
1 u.a. =	£	0.707209
1 u.a. =	l £	0.707209
1 u.a. =	Lit	1 060.76

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2203/76
of 8 September 1976
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, and in particular Article
11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2137/76 ⁽²⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2137/76
to the offer prices and today's quotations known to
the Commission that the levies at present in force

should be altered as shown in the table annexed to
this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1976, p. 5.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2204/76**of 8 September 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2138/76 ⁽²⁾;

cif forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice are
hereby fixed as shown in the table annexed to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1976, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 September 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

<i>(u.s. / metric ton)</i>					
CCT heading No	Description of goods	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2205/76
of 8 September 1976
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2187/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 September 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 September 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 245, 7. 9. 1976, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 September 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy <i>(unit/100 kg)</i>
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar B. Raw sugar	15.26 16.86 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2114/76 of 26 August 1976 altering the monetary compensatory amounts**

(Official Journal of the European Communities No L 238 of 30 August 1976)

Page 7, Annex I, part 2, pigmeat, column 'United Kingdom', CCT subheading 02.06 B I b) 5 aa):
for: '27,903',
read: '27,093'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2181/76 of 3 September 1976 altering the monetary compensatory amounts

(Official Journal of the European Communities No L 244 of 6 September 1976)

Page 15, Annex I, part 5, milk and milk products, column 'Italia', CCT subheading 04.01 B II :
for: '392',
read: '460'.
